Dokument ten służy wyłącznie do celów dokumentacyjnych i instytucje nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za jego zawartość

►B

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 2185/2004

z dnia 17 grudnia 2004 r.

ustanawiające kontyngent taryfowy na 2005 r. stosowany przy przywozie do Wspólnoty Europejskiej niektórych towarów pochodzących z Norwegii uzyskanych w wyniku przetworzenia produktów rolnych objętych rozporządzeniem Rady (WE) nr 3448/93

(Dz.U. L 373 z 21.12.2004, str. 10)

sprostowane przez:

►C1 Sprostowanie, Dz.U. L 39 z 11.2.2005, str. 57 (2185/2004)

▼B

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 2185/2004

z dnia 17 grudnia 2004 r.

ustanawiające kontyngent taryfowy na 2005 r. stosowany przy przywozie do Wspólnoty Europejskiej niektórych towarów pochodzących z Norwegii uzyskanych w wyniku przetworzenia produktów rolnych objętych rozporządzeniem Rady (WE) nr 3448/93

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 3448/93 z dnia 6 grudnia 1993 r. ustanawiające zasady handlu mające zastosowanie do niektórych towarów pochodzących z przetwórstwa produktów rolnych ([1]), w szczególności jego art. 7 ust. 2,

uwzględniając decyzję Rady [2004/859/WE] z dnia 25 października 2004 r. dotyczącą zawarcia porozumienia w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską, z jednej strony, a Królestwem Norwegii, z drugiej strony, w sprawie protokołu 2 do dwustronnej Umowy o wolnym handlu między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Norwegii ([2]), w szczególności jej art. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Protokół 2 do dwustronnej Umowy o wolnym handlu między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Norwegii ([3]) oraz protokół 3 do Porozumienia o EOG ([4]) określają zasady handlu między Umawiającymi się Stronami dla niektórych towarów rolnych i przetworzonych produktów rolnych.

(2) Protokół 3 do Porozumienia o EOG zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 138/2004 zmieniającą protokół 3 do Porozumienia o EOG dotyczący produktów, o których mowa w art. 8 ust. 3 lit. b) Porozumienia ([5]) przewiduje zerową stawkę celną w stosunku do towarów objętych kodami CN 2202 10 00 (wody, włączając wody mineralne i gazowane, które zawierają cukier lub inny środek słodzący lub smakowy) oraz ex 2202 90 10 (inne napoje bezalkoholowe zawierające cukier (sacharozę lub cukier inwertowany)).

(3) Wspomniana stawka zerowa została tymczasowo zawieszona w stosunku do Norwegii przez Porozumienie w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską, z jednej strony, a Królestwem Norwegii, z drugiej strony, w sprawie protokołu 2 do dwustronnej Umowy o wolnym handlu między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Norwegii zatwierdzoną decyzją Rady [2004/859/WE]. Zgodnie z punktem IV wspomnianej umowy, zezwala się na wolny od cła przywóz towarów objętych kodami CN 2202 10 00 (wody, włączając wody mineralne i gazowane, które zawierają cukier lub inny środek słodzący lub smakowy) oraz ex 2202 90 10 (inne napoje bezalkoholowe zawierające cukier (sacharozę lub cukier inwertowany)) pochodzących z Norwegii tylko w granicach kontyngentu wolnocłowego.

(4) Jest zatem konieczne otwarcie wspomnianego kontyngentu na rok 2005.

(5) W celu ułatwienia ustalenia wysokości kontyngentu oraz zapewnienia odpowiedniego zarządzania nim, korzyści ze zwolnień od opłat celnych w ramach kontyngentu powinny być

([1]) Dz.U. L 318 z 20.12.1993, str. 18. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2580/2000 (Dz.U. L 298 z 25.11.2000, str. 5).
([2]) Dz.U. L 370 z 17.12.2004, str. 70.
([3]) Dz.U. L 171 z 27.6.1973, str. 1.
([4]) Dz.U. L 22 z 24.1.2002, str. 37.
([5]) Dz.U. L 342 z 18.11.2004, str. 30.

▼B

uzależnione od okazania organom celnym Wspólnoty zaświadczenia wystawionego przez władze norweskie.

(6) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Zagadnień Horyzontalnych dotyczących Handlu Produktami Przetworzonymi, niewymienionymi w załączniku I,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. Od dnia 1 stycznia 2005 r. do dnia 31 grudnia 2005 r. otwiera się wspólnotowy kontyngent taryfowy ustalony w załączniku I dla towarów pochodzących z Norwegii wymienionych we wspomnianym załączniku oraz na zasadach w nim określonych.

2. Wzajemnie stosowane zasady pochodzenia w ramach niniejszego porozumienia są określone w protokole 3 dwustronnej Umowy o wolnym handlu między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Norwegii.

3. Korzyści ze zwolnienia z opłat celnych w ramach kontyngentu określonego w załączniku I uzależnione są od przedstawienia organom celnym Wspólnoty zaświadczenia określonego w załączniku II wystawionego przez władze norweskie w jednym z oficjalnych języków Wspólnoty.

4. Od przywiezionych ilości przekraczających ustalony kontyngent bądź dla których nie zostało przedstawione zaświadczenie, o którym mowa w ust. 3, pobiera się opłatę celną w wysokości 0,047 EUR za litr.

Artykuł 2

Wspólnotowe kontyngenty taryfowe, o których mowa w art. 1 ust. 1 zgodnie z art. 308a, 308b, 308c rozporządzenia (EWG) nr 2454/93 są zarządzane przez Komisję.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2005 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

▼B

ZAŁĄCZNIK I

Kontyngenty taryfowe stosowane przy przywozie do Wspólnoty towarów pochodzących z Norwegii

Numer porządkowy	Kod CN	Opis produktu	Roczna wielkość kontyngentu na rok 2005	Stawka celna mająca zastosowanie w granicach kontyngentu	Stawka celna mająca zastosowanie dla ilości przekraczających kontyngent
09.0709	2202 10 00	— Wody, włączając wody mineralne i gazowane, które zawierają cukier lub inny środek słodzący lub smakowy	14,3 mln litrów	Zwolnione	0,047 EUR za litr
	ex 2202 90 10	Inne napoje bezalkoholowe zawierające cukier (sacharozę lub cukier inwertowany)			

▼B

ZAŁĄCZNIK II

ZAŚWIADCZNIE

Wody mineralne

1. Eksporter (nazwa, dokładny adres)	2. Numer seryjny egzemplarza	ORYGINAŁ
3. Odbiorca (nazwa, dokładny adres)	**ZAŚWIADCZENIE** W celu dopuszczenia bez opłat celnych na terytorium W spólnoty wód objętych kodami CN 2202 10 00 i ex 2202 90 10	

4. Numer i data faktury	5. Państwo pochodzenia NORWEGIA	6. Państwo Członkowskie przeznaczenia

UWAGA:

Oryginał oraz, gdzie to stosowne, kopia zaświadczenia muszą zostać przedstawione urzędowi celnemu we Wspólnocie w momencie w którym produkt jest wprowadzany do swobodnego obrotu.

7. Kod CN (10 cyfr)

8. Znaki, numery, numer i rodzaj opakowania ilości wywozowych	9. Objętość (w litrach)

10. NINIEJSZYM STWIERDZA SIĘ, że dane przytoczone powyżej są dokładne i spełniają wymogi Porozumienia w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską, z jednej strony, a Królestwem Norwegii, z drugiej strony, w sprawie protokołu 2 do dwustronnej Umowy o wolnym handlu między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Norwegii

►(1) Miejscowość: Oslo 2005 (Rok) 10 (Miesiąc) 25 (Dzień) ◄

11. Organ wydający Norwegian Agricultural Authority Postboks 8140 Dep. N-0033 Oslo, Norwegia	*(Podpis i pieczęć organu wydającego)*

►(1) C1